

**Contact Details of Sworn Translators in Sri Lanka  
2010**

Name	Address	Language media	Date of Oath
Abbas MS/Mr	No.169/6,noor masjid Road,Puttalam	Tamil & English	31-Aug-10
Abeysinghe BJ/Ms	No.153/1,Kottawa Road Pannipitiya	Sinhala & English	23-Jun-10
Adhikari RDSL/Mr	"Sumangala"Kahatawilla Temple Road,Pothuwatawana	Sinhala & English	09-Aug-10
Ahamed MS/Mr	Commission to Investigate Allegations of Bribery or Corruption,03 36,Malalasekara Mawatha,Colombo-07	Sinhala & Tamil	31-Aug-10
Alwis AGD/Mr	No.23/3A,Priyadarshanarama Road,Dehiwala	Sinhala & English	04-Aug-10
Ameen MHM/Mr	No.319/A,Matugama Road,Dharga Town	Sinhala,Tamil & English	24-Jun-10
Anura PG/Mr	Modarawane Gedara,Kadurupokuna,Tangalle	Sinhala & English	09-Aug-10
Arshad MSM/Mr	No.23,Boralupa Old Road,Ratnapura	Sinhala,Tamil & English	24-Jun-10
Buhari ABM/Mr	No.383,Hootha Road,Valaichchenai	Tamil & English	31-Aug-10
Cooray MPFR/Mr	No.332,Colombo Road,Katunayaka	Sinhala & English	23-Jun-10
Dodangoda MDSP/Mr	Labour Tribunal,Sri Bodhi Road,Gampaha	Sinhala & English	12-Aug-10
Fernando MRC/Mrs	No.112,St.Anthony's Mawatha,Moratumulla,Moratuwa	Sinhala & English	06-Aug-10

Name	Address	Language media	Date of Oath
Fernando TP/Mr	District Court,Trincomalee	Sinhala & English	09-Aug-10
Fernando BKD/Mr	No.319,Old Galle Road,Gorakapola,Panadura	Sinhala & English	15-Feb-10
Fernando WIAR/Mr	'Sisila',Katuneriya	Sinhala & English	24-Jun-10
Ganeshan S/Mr	No.E 2/1,Demelwatta Flats,Grandpass Road,Col-14	Sinhala & English,Tamil	01-Sep-10
Gunathilake IAT/Mrs	"Maithriya"Pansalwatta,Nakandalagoda	Sinhala & English	20-Aug-10
Gunathilake LD/Mr	No.72/8,Siriyawatta,Oruwala,Athurugiriya	Sinhala &English	26-Aug-10
Guthamadasa KI/Mrs	Wewagedara,Divulapitiya	Sinhala & English	18-Aug-10
Hamjad JM/Mr	No.56,Ketakumbura,Leemagahakotuwa	Sinhala,English,Tamil & Arabic	02-Mar-10
Imtiyas MRM/Mr	No.406/4,Kadigamuwa,Bogahamaditta,Hali Ela	Sinhala & Tamil	26-Mar-10
Jabar MAA/Mr	No.233A,Hairath Road,Valachchenai	Tamil & English	10-Aug-10
Jawad ARLM/Mr	No.140/D,Boowelikada,Leemagahakotuwa	Sinhala & English	23-Mar-10
Jayaratne IN/Mr	"Jayani",Rambukkana Road Mawanella	Sinhala & English	24-Jun-10
Jayasekara MW/Mrs	No.29 3/14,Wawanawatta Road,Miriswatta,Piliyandala	Sinhala & English	26-Mar-10

Name	Address	Language media	Date of Oath
Jayasinghe KMMN/Mrs	No.H 12/3,Siyambalapitiya,Kegalle	Sinhala & English	06-Aug-10
Jayasinghe KMNN/Mrs	H12/3,Siyambalapitiya, Kegalle	Sinhala & English	31-Mar-10
Jayasinghe SAG/Mrs	No.390,Dikhenapura,New Housing Scheme,Munagama,Horana	Sinhala & English	-
Jayasinghe SAG/Mr	No.390,Dikhenapura New Housing Scheme,Munagama,Horana	Sinhala & English	21-Jun-10
Jayasooriya HD/Mr	No.172/B1,Himbutana,Mulleriyawa	Sinhala & English	12-May-10
Jayaweera WGT/Mr	No41/1A,Soratha Place,Gangodawila,Nugegoda	Sinhala & English	15-Jun-10
Jeyakumar AVC/Mr	No.570/10-4/2,Galle Road Wellawatta,Colombo-06	Sinhala & English	24-Jun-10
Jeyaseelan P/Mr	District Secretariat,Dam Street ,Col-12	Tamil & English	26-Aug-10
Kahan FMI/Mr	No.301,Pattam Palli,Deltota	Sinhala,Tamil, Arabic & English	31-Mar-10
Kalupahana DU/Mr	No.121,Galvihara Road,Dehiwala	Sinhala & English	07-May-10
Karikalan S/Mrs.	No.101,David Mawatha,Kekirawa	Tamil & English	22-Apr-10
Karunaratne JASK/Mr	Registrar General's Department,Colombo 10	Sinhala & English	24-Jun-10
Karunaratne KDPKN/Miss	Translator,Chief Magistrate's Court,Colombo	Sinhala & English	20-Aug-10

Name	Address	Language media	Date of Oath
Liyanaarachchi SK/Mr	No.200,Hulftsdorp,Colombo-12	Sinhala & English	01-Sep-10
Madurapperuma NS/Mr	No.70,Kamatawatta Road,Welikada,Rajagiriya	Sinhala & English	12-May-10
Malge U/Mr.	No.02,Dumburugiriya Road,Hatton	Sinhala & English	18-Aug-10
Manamperi PR/Mrs	Translator,Labour Tribunal,Matara	Sinhala & English	18-Aug-10
Marjan AHM/Mr	No.21,Thakkiya Road,Beruwala	Sinhala & English,Tamil	09-Aug-10
Marker	No.256/43,Weliwita Road,Kaduwela	Sinhala & Tamil	21-Jun-10
Meegahage DS/Mrs	No.A/L 2-7,Dias Place,Colombo 12	Sinhala & English	12-Aug-10
Mirthalakumari S/Mrs	No.150/20,Railway Housing Scheme,Maligawatta, Colombo-10	Tamil & English	23-Aug-10
Mohamed LSS/Mr	No.42E,Avissawella Road,Orugodawatta,Wellampitiya	Sinhala,Tamil & English	01-Sep-10
Mohideen SS/Mr	"Dharul Izzath",120,A1-Hairath Road,Pottuvil,P/15	Tamil & English	14-Jun-10
Moujud AHM/Mr	Hospital Road,Kinniya-04	Sinhala,Tamil & English	27-Aug-10
Mudiyanse SW/Mr	No.86/B,St.Judes Mawatha,Dalugama,Kelaniya	Sinhala & English	07-May-10
Muharif MK/Mr	No.91/12B,Watarappola Road,Mid Lane,mount Lavinia	Sinhala,Tamil & English	01-Jun-10

Name	Address	Language media	Date of Oath
Mukeetha MN/Ms	No.01,Collete Lane,Batticaloa	Tamil & English	23-Aug-10
Musammil AMM/Mr	Translator,High Court,Badulla	Sinhala & English,Tamil	23-Aug-10
Nadarajah R/Mr	No.244,Hulftsdorp Road,Colombo-12	Sinhala,Tamil & English	24-Jul-10
Najeem SM/Mr	Manclub Studio Road,periya Kinniya,Kinniya-06	Tamil & English	27-Aug-10
Niyas MHM/Mr	No.78,Manaboda,Ukuwela	Sinhala,Tamil & English	31-Aug-10
Perera KI/Mrs	No.A 2/5,Elvitigala Flats,Colombo-08	Sinhala,English &Italian	04-Aug-10
Perera MDS/Mrs	No.07,Raja Mawatha,Kanuwana,Ja-ela	Sinhala, English & French	12-Aug-10
Perera MIS/Mrs.	No.36/5,Laxapathiya,Moratuwa	Sinhala & English	20-Aug-10
Phillip FD/Mr	No.09,Hekitta Lane Wattala	Sinhala &Tamil	25-Jun-10
Premarathne RS/Mrs.	Divisional Secretariat,Nuwara-Eliya	Sinhala &Tamil	26-Aug-10
Priyakanthi JMP/Mrs	100A,Ganhatha Road,Kirinda,Weligalla	Sinhala & English	05-Feb-10
Rafa MMS/Mr	No.65,A.V.V.Road,Akkaraipattu	Tamil & English	09-Aug-10
Rajeeb A/Mr	No.171/29,Ven.Saranapala Thera Mawatha Col-08	Tamil & English	27-Aug-10

Name	Address	Language media	Date of Oath
Ramanaish K/Mr	Pearl Apartment,16A,3/1,Pereira Lane,Colombo 06	Tamil & English	24-Jun-10
Ramsi MRM/Mr	Translator,Dept.of Agirculture,Peradeniya	Tamil & English	22-Apr-10
Ranasinghe CS/Mr	No.40,Kodurawa,Polgasowita	Sinhala & English	19-May-10
Rasheen NMM/Mr	No.359/123,Jumma Masjid Road,maligawatta,Colombo-10	Sinhala & English,Tamil	20-Aug-10
Ratnapala R/Mrs	No.51/1,Isipathana Mawatha,Havelock Town,Colombo 05	Sinhala & English	18-Aug-10
Rupasinghe U/Mr	No.101,Galaha Road,Hindagala,Peradeniya	Sinhala & English	23-Jun-10
Saddik SHM/Mr	No.22/19,Sara Lane-01,Kadumiyankulam Road,Puttalam	Sinhala,English,Tamil & Arabic	01-Sep-10
Sanoon ASM/Mr	H.P.C.C Hairath Road,Valachchenai	Tamil & English	25-Jan-10
Selvendiran S/Mr	No.14/6/5,Pereira Lane,Colombo-06	Sinhala & English,Tamil	01-Sep-10
Senarathne SAMCM/Mrs.	No.22A,Second Lane,Egodawatta Road,Boralesgamuwa	Sinhala & English	01-Sep-10
Shamini WMN/Mrs	District Court,Colombo	Sinhala & English	09-Aug-10
Sigamani VS/Mr	No.46/1,St,Rita's Road,Ratmalana	Tamil & English	24-Jun-10
Singarayar A/Mr	No.52/2,Courts Road,6th Lane,Trincomalee	Sinhala & English,Tamil	24-Jun-10

Name	Address	Language media	Date of Oath
Sirikumara HAD/Mr	"Sirikanthi", Nilpanagoda, Minuwangoda	Sinhala & English	06-Nov-10
Sithamparapillai A/Miss	No.18/1/1, Hampden Lane, Colombo-06	Tamil & English	14-May-10
Subair MHM/Mr	Nedunthivu 06, Kinniya	Sinhala & Arabic	20-Aug-10
Sumithra M/Miss	Labour Tribunal, Hatton	Sinhala & English, Tamil	09-Aug-10
Sundaralingam S/Mr	No.33, new Moor Street, Trincomalee	Sinhala & English, Tamil	20-Aug-10
Tillekeratne JM/Mr	No.15, kokawalamulla Road, Nattandiya	Sinhala & English	23-Jun-10
Urunthirapathy C/Mr	No.A 10-3/1, Soysa Flats, Moratuwa	Tamil & English	20-Aug-10
Uthayarajah MD/Mr	No.93, Main Street, Trincomalee	Tamil & English	24-Jun-10
Wanasinghe HW/Mr	6B, Yakadaththalawatta, Godawela, Polgahawela	Sinhala & English	31-Aug-10
Wanniarachchi SC/Miss	Urban Council, Matara	Sinhala & English	20-Aug-10
Warnakulasuriya KA/Mr	No.194/27/2, Thalagahahena Road, Kesbewa, Piliyandala	Sinhala & English	23-Jun-10
Wasala WMHBR/Mr	Bamunugedara, Kurunegala	Sinhala & English	26-Mar-10
Wasantha AAC/Miss	Sri Devananda Mawatha, Dodangoda, Kalutara	Sinhala & English	20-Aug-10

Name	Address	Language media	Date of Oath
Welivita AW/Mr	XB2/5/3,Edmonton Govt.Housing Scheme Edmonton Road,Colombo-06	Sinhala & English	04-Mar-10
Wickramasinghe WS/Mr	No.21,Quinlon Avenue,Pita-kotte	Sinhala & English	01-Jun-10
Wijesinghe DG/Mr	No.370/2,Ihala Biyanwila,Kadawatha	Sinhala & English	01-Jun-10
Yogaraj J/Mr	No.30/36Q-2/1,Charles Apartment DE Silva Cross Road,Kalubowila,Dehiwala	Tamil & English	12-Feb-10